正月の松の内に巡拝することが多い七福神ですが、「新宿山ノ手 七福神」は、年間を通して七福神めぐりができます。昭和初期に創設 されたと伝えられており、ご朱印のほか、ご神体(ミニ御尊像)と宝船 も頒布しています。ミニ御尊像は各500円、宝船は1,000円です。

※宝船の取り扱いについては各寺社にお問い合わせ下さい。

### Features of "Shinjuku Yamanote Shichifukujin" (Shinjuku Yamanote Seven Gods of Good Fortune)

Pilgrimages to the Shichifukujin (Seven Gods of Good Fortune) are often made during the New Year Week (January 1 to 7), but the "Shinjuku Yamanote Shichifukujin" tour is unique in that you can visit the gods throughout the year. These temples and shrines are said to have been established early in the Showa era (1926-1989). They offer not only shuin (seals) but also miniature statues of the gods and an ornamental treasure ship.

The miniature statues of the gods cost 500 yen each and the treasure ship is 1,000 yen.

Ask the staff of each temple/shrine whether ornamental treasure ships can be purchased.



## Benzaiten

(厳嶋神社(抜弁天)) (Itsukushima-jinja Shrine)

七福神唯一の女神で金運、縁結び、芸事上達の神 インドの女神。音楽、弁舌、財福、知恵を司り、琵琶をひく 姿をしています。

#### The Goddess of Eloquence, Music, and Art

This Indian goddess rules over music, eloquence, fortune, and wisdom, and carries a biwa (a Japanese short-





## 寿老人 Jurojin

(Hozenji Temple)

不老不死の霊薬を持つという長寿の神 中国の神。経典を付けた杖と長寿のシンボルの桃をもち、 鹿をつれた姿をしています。

#### The God of Longevity

This Chinese god holds a staff with a Buddhist sutra in one hand, and a peach which is a symbol of longevity in the other. He is accompanied by a deer.



## 📤 大黒天 Daikokuten

インドの神。頭巾をかぶり、米俵の上にのり、打出の小づ ちと大きな袋を持った、福の神です。

#### The God of Wealth

An Indian god. With a zukin (hood), this god of good fortune on a rice straw bale carries a small magic hammer and a big bag.



# 毘沙門天 Bishamonten

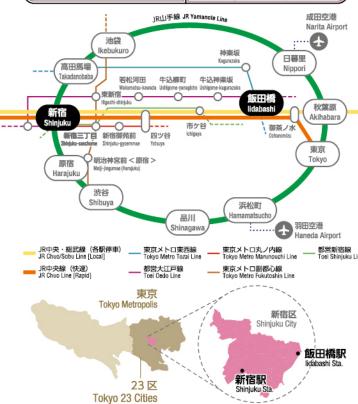
(Zenkokuji Temple)

四天王として知られる商売繁昌、勝運、開運厄除の神 インドの神で四天王の一人。怒りの相を表し、甲冑をつけ 矛を持った姿をしています。

#### The God of Warriors and Treasure

An Indian god and one of the Four Devas. He has an angry face, hold a pike and is dressed in armor.

# 新宿へのアクセス Getting to Shinjuku





# 新宿観光案内所

SHINJUKU INFORMATION

Shinjuku Tourist Information 新宿の観光をもっと便利に、楽しく

新宿を訪れる人々に新宿区の魅力や、観光スポット、イベントなどの各種 情報をご提供する新宿観光案内所です。

The Shinjuku Tourist Information offers comprehensive information to visitors about the many attractions of Shinjuku, as well as on sightseeing spots and events taking place in the area.

#### 提供サービス Our Services



ATM·外貨両替

ATM/currency



マップ・バンフレット配布 Distribution of brochures and maps













## JR新宿駅東南口徒歩1分、または新宿東南 口地下歩道「E10」出口すぐ 1 min walk from JR Shinjuku Sta. South-east exit / next to E10 exit of Shinjuku

東京都新宿区新宿3-37-2 3-37-2, Shinjuku, Shinjuku-ku 10:00~19:00 無休(12月29日~1月3日は除く) Open year-round (excluding Dec. 29 to Jan. 3)

#### 一般社団法人

新宿区西新宿6-8-2 BIZ新宿3I Tel: 03-3344-3160 Shinjuku Convention & Visitors Bureau https://www.kanko-shinjuku.jp/





SIAA マークはISO22196 法により評価された結果に基づき、抗菌製品技術協議会ガイドラインで品質管理・情報公開された製品に表示されています。

この事業は、「(公財)東京観光財団 観光まちづくり支援事 業助成金」を活用して実施しています。

日本語 / English

# GUIDE MAP













# 七福神めぐり」とは

About "Shichifukujin Meguri"

福をもたらす神様として室町時代(1336~1573年)から信 仰されてきた「七福神」を祀っている寺社を巡拝して開運 を祈る行事です。

Go on a pilgrimage and pray for good luck by visiting temples and shrines that enshrine the Seven Gods of

Good Fortune, who have been worshiped as deities bringing luck since the Muromachi period (1336 - 1573).





## 七福神の神様

七福神めぐりをすると、七つの福運を受けられると言われて います。七カ所巡ると七福神が勢揃い。

#### Seven Gods of Good Fortune

By completing the Seven Gods of Good Fortune tour, it is said that you will receive seven good fortunes. Visiting seven places, you will receive each blessing from each of the Seven Gods of Good Fortune.





### 布袋尊 Hoteison (Taisoji Temple)

豊かな暮らしと円満な家庭の守護神

大きな袋をかつぎ、太鼓腹をした中国の禅僧。芭蕉扇を 持ち笑顔を浮かべた円満な姿をしています。

#### The God of Contentment

This Chinese Zen monk with a bulging belly is carrying a big bag. Holding a Basho fan, he has a satisfied appearance with a smile.





# ▲ 恵比寿神 Ebisu

(Inarikio-jinja Shrine)

### 漁業の守護と商売繁昌・開運の神

日本の神。風折鳥帽子に狩衣、指貫の姿で、右手に釣竿、 左手に鯛をだく姿をしています。

#### The Guardian of Fishermen and God of Better Fortune

Wearing kazaori-eboshi (traditional male headwear with a top folded to the side), kariginu (long, loose informal jacket) and sashinuki (hakama pants), this god has a fishing rod in his right hand and holds a red sea bream in his left hand





### 福禄寿 Fukurokuju (Eifukuji Temple)

中国の神。南極星の化身で短身、長頭の姿をしています。 鶴や亀を従えた姿で描かれます。

#### The God of Wealth and Longevity

The god of longevity and a Chinese god. He is an incarnation of the South Star and is short with a long head. He is depicted accompanied by a crane and a turtle.